



OPERATING MANUAL

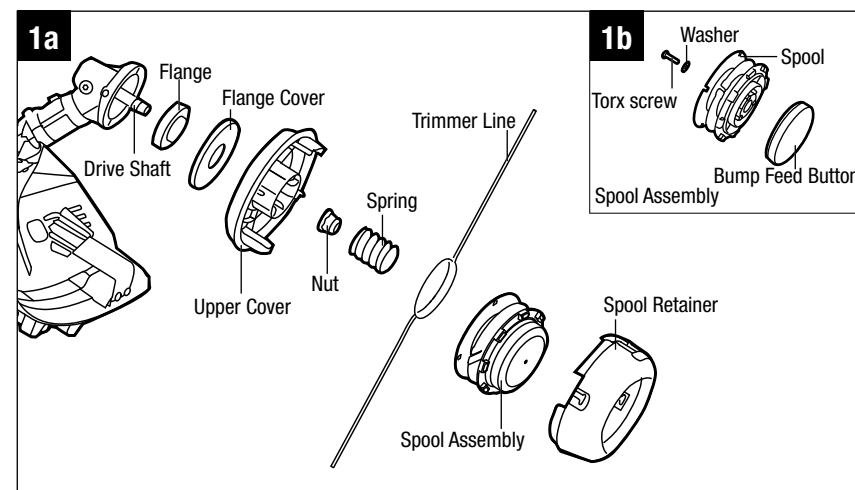
REPLACEMENT STRING TRIMMER HEAD

MODEL NUMBER AH3800

This replacement string trimmer head is exclusively compatible with EGO POWER+ commercial string trimmer STX3800.

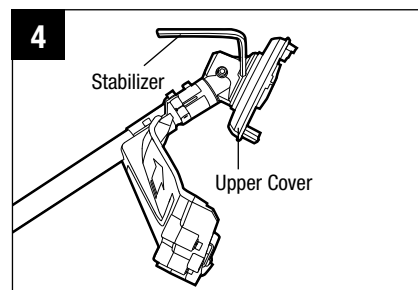
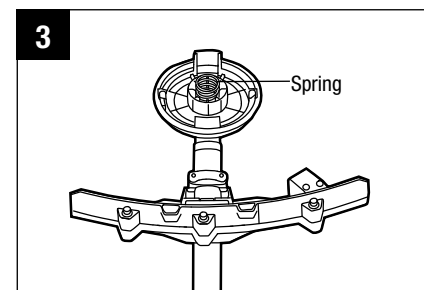
⚠ DANGER: If the head loosens after it is fixed in position, replace it immediately. Never use a trimmer with a loose cutting attachment. Replace a cracked, damaged or worn out cutting head immediately, even if damage is limited to superficial cracks. Such attachments may shatter at high speed and cause serious injury.

⚠ WARNING: Always remove the power plug from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when the product is not in use.



REMOVE THE TRIMMER HEAD

1. Remove the power plug from the string trimmer.
2. Press the release tabs inward to unlock them from the upper cover, and then pull out the spool retainer (Fig. 2).
3. Remove the spool assembly from the spool retainer.
4. Remove the spring from the drive shaft (Fig. 3).
5. Rotate the upper cover to align the slot in the flange with the shaft-locking hole in the gear case and insert the provided Allen key into the aligned holes to act as a stabilizer (Fig. 4).



6. Wear gloves. Use the multi-function wrench provided to loosen the nut inside CLOCKWISE (Fig. 5). Remove the nut and then remove the upper cover. Save the flange and flange cover on the drive shaft for reassembly.

INSTALL THE NEW TRIMMER HEAD

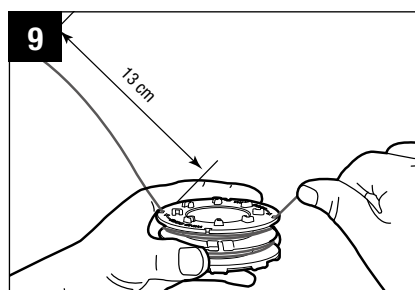
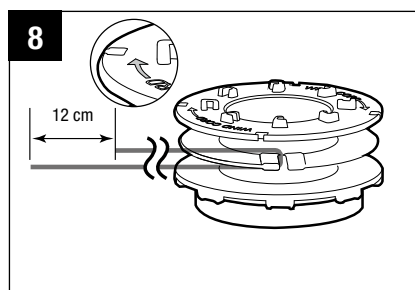
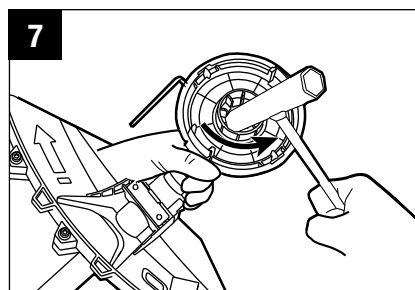
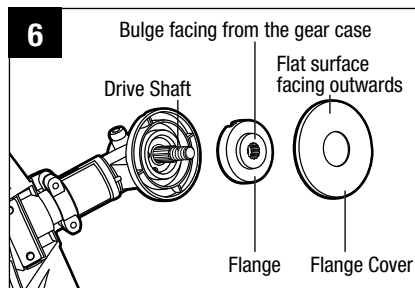
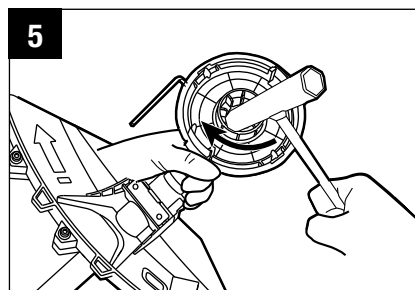
1. Before installing the new trimmer head, make sure that the flange is located on the drive shaft with the bulge facing away from the gear case and that the flange cover is closely against the flange with its flat surface facing outward (Fig. 6).
2. Take out the new trimmer head and open it. Mount the upper cover onto the shaft and manually pre-tighten it with the nut.
3. Rotate the upper cover to align the slot in the flange with the shaft-locking hole in the gear case and insert the provided Allen key into the aligned holes to act as a stabilizer (see Fig. 4).
4. Wear gloves. Use the multi-function wrench provided to securely tighten the nut inside COUNTERCLOCKWISE (Fig. 7).
5. Mount the spring onto the drive shaft (see Fig. 3).
6. Refer to below “**LINE REPLACEMENT**” section to wind the trimmer line onto the spool assembly and mount the spool assembly into the spool retainer.

LINE REPLACEMENT

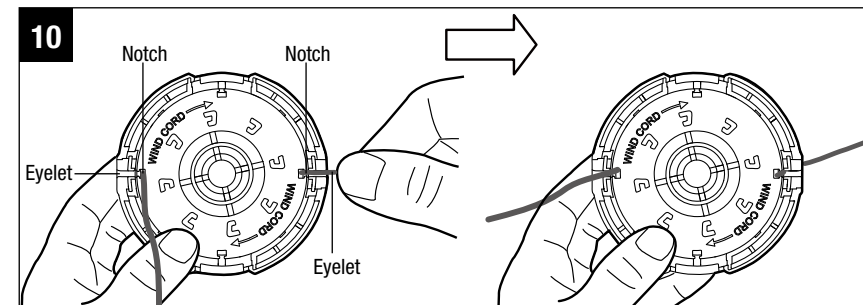
NOTICE: Always use the recommended nylon cutting line with a diameter that does not exceed 0.105 in. (2.7 mm). Using line other than that specified may cause the string trimmer to overheat or become damaged.

⚠ WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become dangerous projectiles.

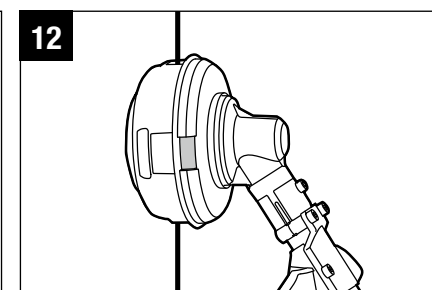
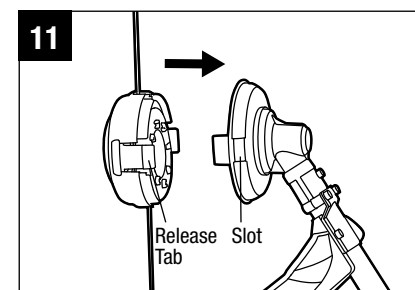
1. Take approximately 23 ft (7m) of not more than 0.105 in. (2.7 mm) diameter cutting line. Fold the line in half and then adjust it so that one end is 4.7 in. (12cm) longer than the other.
2. Hook the folded end of the cutting line onto either of the slots in the spool assembly and then wind it, in two even and tight layers, in the direction indicated by the arrow marked on the spool (Fig. 8).
3. Place the ends of the line in two opposite notches in the spool assembly, with approximately 5 in. (13 cm) protruding (Fig. 9).



4. Align the notches of the spool assembly from which the cutting lines protrude with the eyelets in the spool retainer, and position the spool assembly into the retainer with cutting line secured in the eyelets (Fig. 10).



5. Align the release tabs on the spool retainer with the slots in the upper cover to mount the spool retainer onto the upper cover (Fig. 11). Make sure that the release tabs are against the upper-cover inside wall and are exactly located in the slots on both sides (Fig. 12).



⚠ WARNING: Make sure that the release tabs on the spool retainer snap into place, otherwise the spool assembly will come out during operation, which may result in serious personal injury.



GUIDE D'UTILISATION

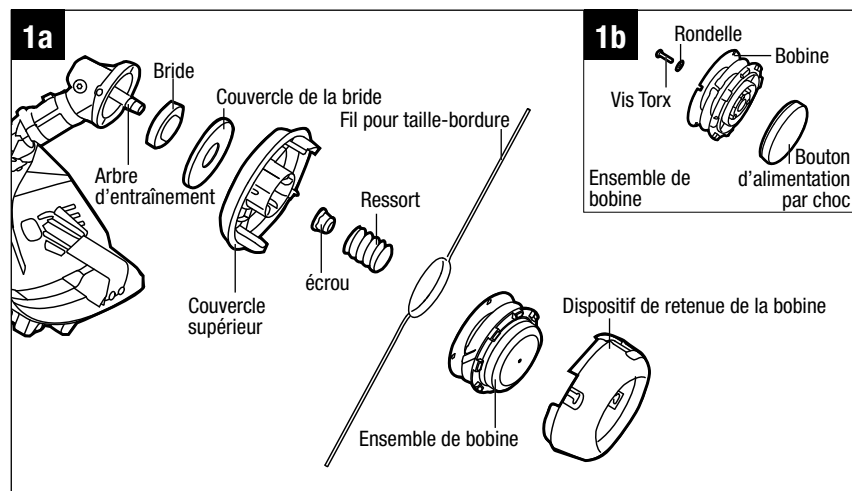
TÊTE DE RECHANGE POUR TAILLE-BORDURE

NUMÉRO DE MODÈLE AH3800

Cette tête de rechange pour taille-bordure est exclusivement compatible avec le taille-bordure commercial EGO POWER+ STX3800

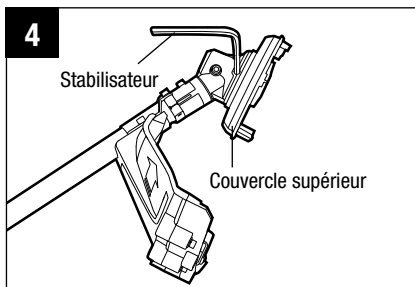
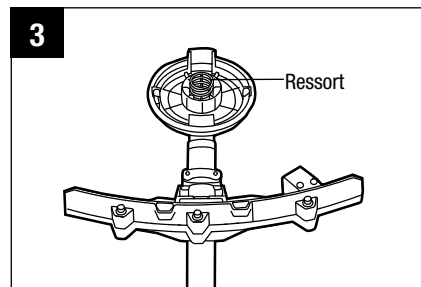
⚠ DANGER : Si la tête se desserre après avoir été mise en place, remplacez-la immédiatement. N'utilisez jamais le taille-bordure si le dispositif de coupe n'est pas serré fermement. Remplacez immédiatement la tête de coupe si elle est fissurée, endommagée ou usée, même si elle ne présente que des fissures superficielles. À haute vitesse, ces pièces peuvent se briser et causer des blessures graves. Avant le remplacement, consultez les Fig.s 15a et 15b pour vous familiariser avec l'ensemble de la tête du taille-bordure

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez systématiquement le connecteur du taille-haie pendant les pauses ou une fois que le travail est terminé.



RETRAIT DE LA TÊTE DU TAILLEBORDURE

1. Débranchez le connecteur du taillebordure.
2. Appuyez sur les languettes de dégagement pour les dégager du couvercle supérieur, puis retirez le dispositif de retenue de la bobine (Fig. 2).
3. Retirez l'ensemble de bobine du dispositif de retenue de la bobine.
4. Retirez le ressort de l'arbre d'entraînement (Fig. 3).
5. Tournez le couvercle supérieur pour aligner la fente de la bride sur le trou de verrouillage de l'arbre dans le boîtier d'engrenage et insérez la clé hexagonale fournie dans les trous alignés pour servir de stabilisateur (Fig. 4).



6. Portez des gants. Utilisez la clé multifonction fournie pour desserrer l'écrou à l'intérieur du couvercle DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE (Fig. 5). Retirez l'écrou, puis retirez le couvercle supérieur. Conservez la bride et le couvercle de la bride de l'arbre d'entraînement en vue du réassemblage.

INSTALLATION DE LA NOUVELLE TÊTE DU TAILLE-BORDURE

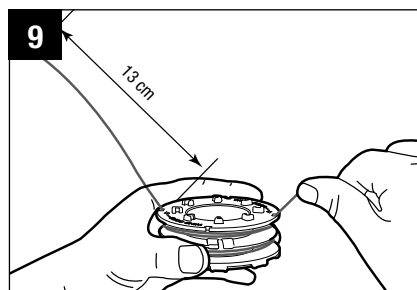
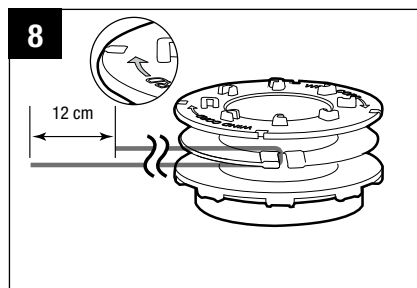
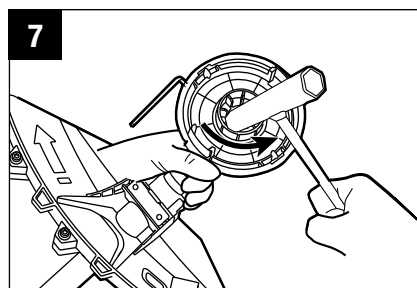
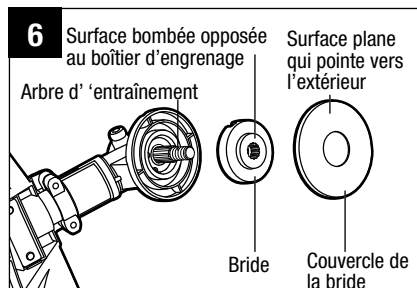
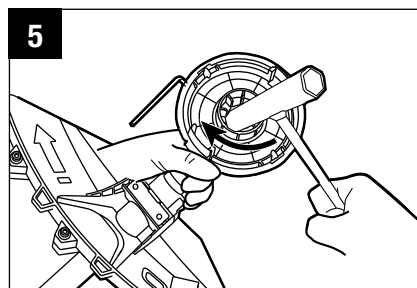
1. Avant d'installer la nouvelle tête du taille-bordure, assurez-vous que la bride est installée sur l'arbre d'entraînement, que sa surface bombée est opposée au boîtier d'engrenage, que le couvercle de la bride touche la bride et que sa surface plane est orientée vers l'extérieur (Fig. 6).
2. Sortez la nouvelle tête du taillebordure et ouvrez-la. Montez le couvercle supérieur sur l'arbre et serrez-le partiellement à la main à l'aide de l'écrou.
3. Tournez le couvercle supérieur pour aligner la fente de la bride sur le trou de verrouillage de l'arbre dans le boîtier d'engrenage et insérez la clé hexagonale fournie dans les trous alignés pour servir de stabilisateur (see Fig. 4).
4. Portez des gants. Utilisez la clé multifonction fournie pour serrer fermement l'écrou à l'intérieur du couvercle DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE (Fig. 7).
5. Montez le ressort sur l'arbre d'entraînement (see Fig. 3).
6. Enroulez le fil du taille-bordure sur l'ensemble de bobine et fixez-le dans le dispositif de retenue de la bobine, reportez-vous à la section <REMPACEMENT DU FIL >.

REMPACEMENT DU FIL

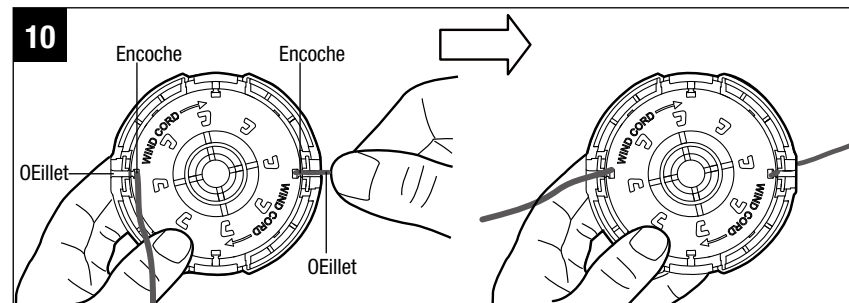
AVIS : Utilisez toujours le fil de coupe de nylon recommandé, avec un diamètre maximal de 2,7 mm (0.105 po). L'utilisation d'un autre fil peut entraîner une surchauffe de l'outil ou l'endommager.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fil renforcé de métal, de fil métallique, de corde ou d'autre matériau. Ceux-ci pourraient rompre et être projetés.

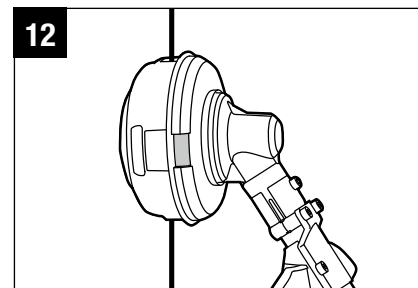
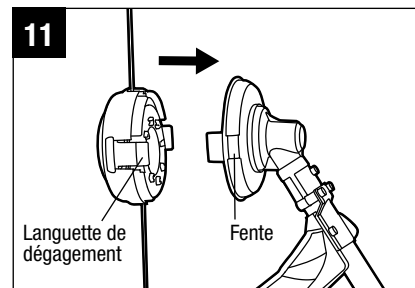
1. Utilisez un fil de coupe d'une longueur d'environ 7 m (23.0 pi) et d'un diamètre maximal de 2,7 mm (0.105 po). Pliez le fil en deux, puis placez-le de façon à ce qu'une extrémité dépasse l'autre d'environ 12 cm (4.7 po).
2. Accrochez l'extrémité pliée du fil de coupe sur l'une des deux fentes de l'ensemble de bobine, puis enroulez le fil en deux épaisseurs uniformes et serrées dans la direction indiquée par la flèche sur la bobine (Fig. 8).
3. Placez les extrémités du fil dans deux encoches opposées sur l'ensemble de bobine, en laissant environ 13 cm (5.0 po) de fil dépasser (Fig. 9).



4. Alignez les encoches de l'ensemble de bobine desquelles le fil de coupe dépasse sur les oeillets du dispositif de retenue de la bobine et placez l'ensemble de bobine dans le dispositif de retenue en vous assurant que le fil de coupe est fixé dans les oeillets (Fig. 10).



5. Alignez les languettes de dégagement du dispositif de retenue de la bobine sur les fentes du couvercle supérieur pour fixer le dispositif de retenue de la bobine sur le couvercle supérieur (Fig. 11). Assurez-vous que les languettes de dégagement sont placées contre la surface intérieure du couvercle supérieur et qu'elles sont bien situées dans les fentes des deux côtés (Fig. 12).



⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les languettes de dégagement du dispositif de retenue de la bobine s'enclenchent. Sinon, la bobine sortira pendant le fonctionnement, ce qui peut entraîner des blessures graves.



MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

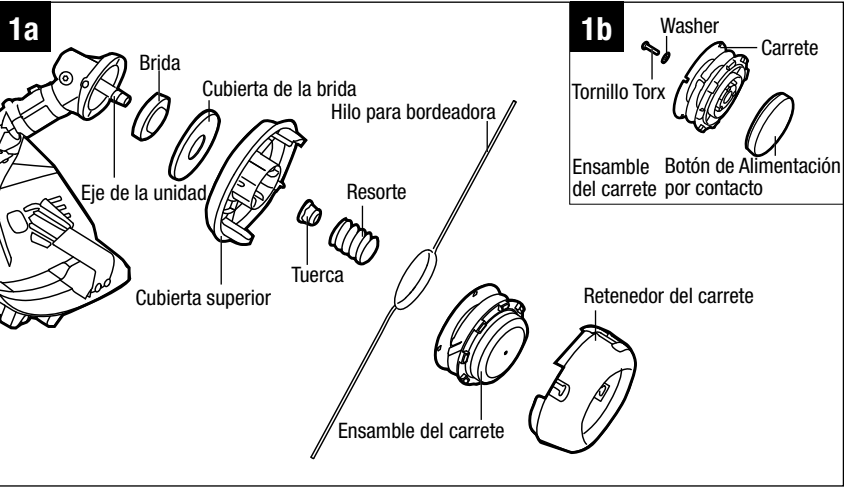
CABEZAL DE REPUESTO PARA ORILLADORA DE HILO

NÚMERO DE MODELO AH3800

Este cabezal de repuesto para orilladora de hilo es exclusivamente compatible con la orilladora de hilo comercial EGO POWER+ STX3800.

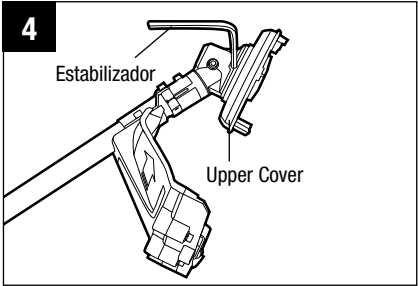
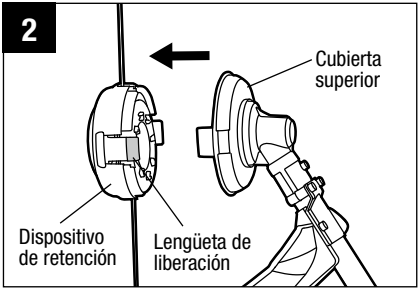
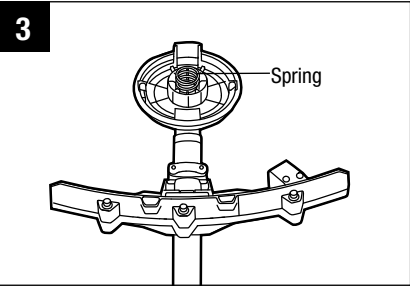
⚠ DANGER : Si el cabezal se afloja luego de fijarlo en su posición, reemplácelo de inmediato. Nunca use una orilladora con un accesorio de corte suelto. Reemplace los cabezales agrietados, dañados o gastados de inmediato, aunque el daño se limite a grietas superficiales. Dichos accesorios podrían desprenderse a alta velocidad y provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Pour prévenir les blessures graves, retirez le connecteur de l'outil avant d'en effectuer l'entretien, de le nettoyer, de remplacer des accessoires ou d'en retirer du matériel.



EXTRACCIÓN DEL CABEZAL DE LA ORILLADORA

1. Retire el enchufe de alimentación de la orilladora.
2. Presione las lengüetas de liberación hacia adentro para destrabarlas de la cubierta superior. Luego, retire el retenedor del carrete (Fig. 2).
3. Retire el ensamble de carrete del retenedor del carrete.
4. Retire el resorte del eje de la unidad (Fig. 3).
5. Gire la cubierta superior para alinear la ranura en el reborde con el orificio de traba del eje en la caja de cambios y coloque la llave Allen provista en los orificios alineados para que actúe como un estabilizador (Fig. 4).



6. Use guantes. Utilice la llave multiuso provista para aflojar la tuerca interior EN DIRECCIÓN DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ (Fig. 5). Retire la tuerca y, luego, la cubierta superior. Guarde el reborde y la cubierta de este en el eje de la unidad para volver a armar el ensamble.

INSTALACIÓN DEL CABEZAL DE LA ORILLADORA NUEVO

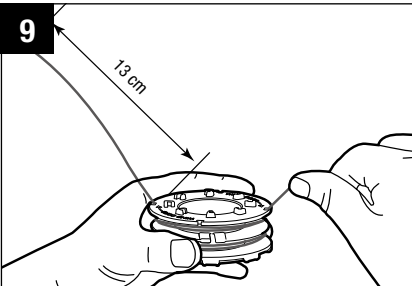
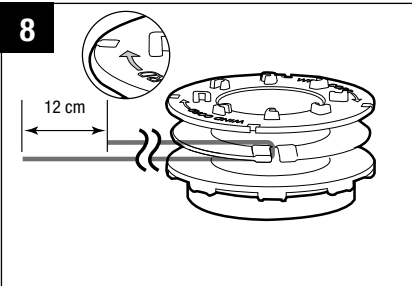
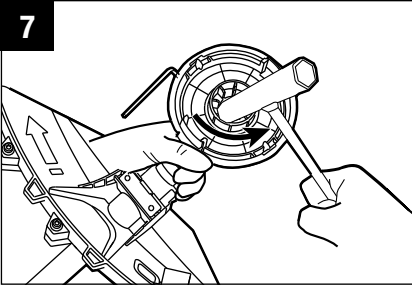
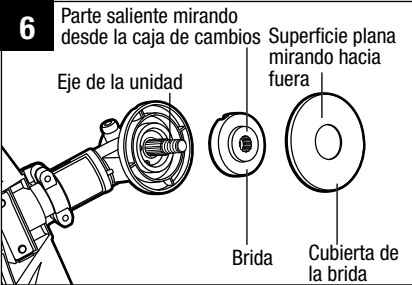
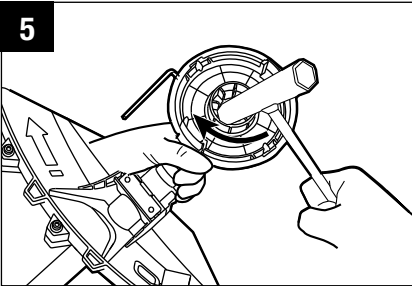
1. Antes de instalar el nuevo cabezal de la orilladora, asegúrese de que el reborde esté ubicado en el eje de la unidad con la parte saliente sin mirar hacia la caja de cambios y de que la cubierta del reborde esté sobre este, con la superficie plana mirando hacia afuera (Fig. 6).
2. Retire el nuevo cabezal de la orilladora y ábralo. Coloque la cubierta superior en el eje y preapriétela manualmente con la tuerca.
3. Gire la cubierta superior para alinear la ranura del reborde con el orificio de traba del eje en la caja de cambios y coloque la llave Allen provista en los orificios alineados para que actúe como un estabilizador (consulte la Fig. 4).
4. Use guantes. Use la llave multiuso provista para apretar la tuerca interna firmemente EN DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS MANECILLAS DEL RELOJ (Fig. 7).
5. Coloque el resorte en el eje de la unidad (consulte la Fig. 3).
6. Enrolle el hilo de la orilladora en el ensamble de carrete y coloque el ensamble de carrete en el retenedor del carrete. Consulte la sección **"REEMPLAZO DEL HILO"**.

REEMPLAZO DEL HILO

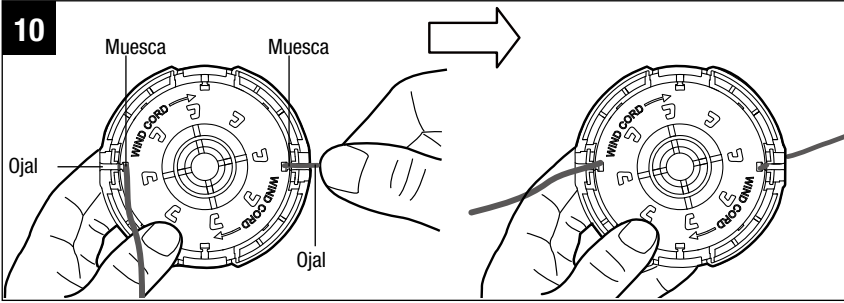
AVISO: use siempre el hilo de corte de nailon recomendado con un diámetro que no supere las 0,105 pulgadas (2,7 mm). Usar un hilo distinto al especificado puede causar que la herramienta se sobrecaliente o se dañe.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca use hilo de metal reforzado, alambre, cuerda, etc. Estos podrían romperse y convertirse en un proyectil peligroso.

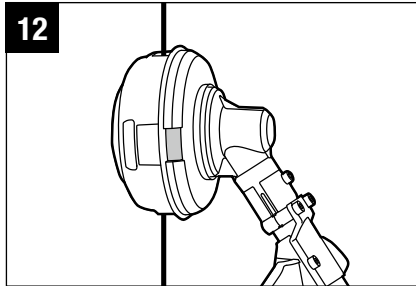
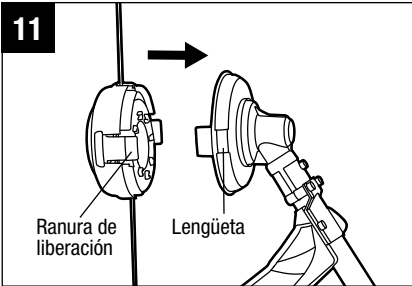
1. Tome aproximadamente 23 pies (7 m) o no más de 0,105 pulgadas (2,7 mm) de diámetro de hilo de corte. Doble el hilo por la mitad y luego ajústelo de manera que un extremo sea 4,7 pulgadas (12 cm) más largo que el otro.
2. Enganche el extremo doblado del hilo de corte en cualquiera de las ranuras en el ensamble del carrete y luego enróllelo, en dos capas iguales y apretadas, en la dirección que indica la flecha marcada en el carrete (Fig. 8).
3. Coloque los extremos del hilo en las dos muescas opuestas en el ensamble de carrete, con aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) de sobra (Fig. 9).



4. Alinee las muescas del ensamble de carrete en las que sobresalen los hilos de corte con los ojales en el retenedor del carrete y coloque el ensamble de carrete en el retenedor con el hilo de corte asegurado en las muescas (Fig. 10).



5. Alinee las lengüetas de liberación en el retenedor del carrete con las ranuras en la cubierta superior a fin de colocar el retenedor del carrete en la cubierta superior (Fig. 20). Asegúrese de que las lengüetas de liberación están pegadas a la pared interior de la cubierta superior y de que están ubicadas exactamente en las ranuras en ambos lados (Fig. 12).



⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les languettes de dégagement du dispositif de retenue de la bobine s'enclenchent. Sinon, la bobine sortira pendant le fonctionnement, ce qui peut entraîner des blessures graves.